

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/ADP/Q1/ISR/3

G/SCM/Q1/ISR/3

11 octobre 1996

(96-4179)

**Comité des pratiques antidumping  
Comité des subventions et des  
mesures compensatoires**

Original: anglais

## NOTIFICATION DES LOIS ET REGLEMENTATIONS AU TITRE DES ARTICLES 18.5 ET 32.6 DES ACCORDS

### Questions posées par le Japon à Israël<sup>1</sup>

La Mission permanente du Japon a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 7 octobre 1996.

L'article 2.2 de l'Accord antidumping dispose ce qui suit: "Lorsqu'aucune vente du produit similaire n'a lieu au cours d'opérations commerciales normales sur le marché intérieur du pays exportateur ..., la marge de dumping sera déterminée par comparaison avec un prix comparable du produit similaire lorsque celui-ci est exporté à destination d'un pays tiers approprié, à condition que ce prix soit représentatif ..."

En vertu de la Loi israélienne, la valeur normale est déterminée sur la base du "prix le plus élevé de produits identiques exportés vers un pays tiers" (article 12 b) 1)).

Question 1. Dans le document G/ADP/W/298, le gouvernement israélien a répondu à une question de la façon suivante: "Il sera envisagé de supprimer cet article dans le cadre de la révision en cours."

Quand et comment le gouvernement israélien modifiera-t-il l'article 12 b) de la Loi antidumping israélienne? Cet article sera-t-il supprimé?

L'article 2.2 de l'Accord antidumping dispose ce qui suit: "Lorsque les ventes du produit similaire au cours d'opérations commerciales normales sur le marché intérieur du pays ... ne permettent pas une comparaison valable, la marge du dumping sera déterminée par comparaison avec un prix comparable du produit similaire lorsque celui-ci est exporté à destination d'un pays tiers approprié, à condition que ce prix soit représentatif", ou avec le "prix construit". L'article 2.2, toutefois, ne permet pas la comparaison avec le prix du produit similaire produit localement dans un autre Etat.

./.

---

<sup>1</sup>G/ADP/N/1/ISR/2-G/SCM/N/1/ISR/2.

En vertu de la Loi israélienne, la valeur normale est déterminée "sur la base du prix pratiqué au cours d'opérations commerciales normales pour des produits identiques destinés à la production locale dans un autre Etat" (article 12 c)).

Question 2. Israël pourrait-il expliquer comment la compatibilité des dispositions de l'article 12 c) de la Loi israélienne avec l'article 2.2 de l'Accord antidumping est assurée?

Question 3. Dans le document G/ADP/W/299, le gouvernement israélien a répondu à une question de la façon suivante: "Cette méthode n'a jamais été utilisée dans des affaires antidumping et elle est à l'examen dans le cadre de la révision de la loi."

Quel est le résultat de l'examen de cette méthode dans le cadre de la révision de la loi?